

Seminário Internacional | *International Seminar*

## Sustentabilidade no século XXI: o poder do diálogo *Sustainability in the 21<sup>st</sup> Century: the power of dialogue*

Out. 13 - 14, 2011 | *Oct. 13 - 14, 2011*

Auditório da FLAD | *FLAD Auditorium*

Rua Sacramento à Lapa, 21, 1249-090 Lisboa

[www.flad.pt](http://www.flad.pt)

One of the key challenges for sustainability is the active involvement and co-responsibilization of citizens. The MARGov Project – [margov.isegi.unl.pt](http://margov.isegi.unl.pt), honored by the Calouste Gulbenkian Foundation and Lisbon Oceanarium 2008 Prize for the Sustainable Governance of the Oceans, has promoted the mobilization, involvement and empowerment of the stakeholders of the Marine Protected Area Luiz Saldanha over almost three years.

This seminar aims to report and discuss this experience, as well as other case studies. How to engage, mobilize and co-responsibilize stakeholders to become part of the management process? How to ensure the continuity of their involvement? How to potentiate contributions of the group as a whole? Leading national and international experts will debate and share experiences and practices on how to effectively build this indispensable social capital.

### **Programa | Program**

Out. | **Oct. 13 2011**  
Manhã | **Morning**

**Tema | Theme: MARGov**

09h30-10h00	Sessão de Abertura   <i>Opening session</i> Charles Buchanan
10h00-10h45	<i>Keynote speaker</i> <b>Mário Ruivo</b> (CNADS / FPAM) Um Oceano sustentável num Planeta sustentável: uma multiplicidade de vozes <b><i>A sustainable Ocean in a sustainable Planet: a multiplicity of voices</i></b>
10h45-11h15 & 11h30-12h30	MARGov: o poder do diálogo (apresentação e debate) <b><i>MARGov: the power of dialogue (presentation and debate)</i></b>
	Lia Vasconcelos      Rita Sá      Márlisa Coelho Marco Painho      Flávia Silva      José Carlos Ferreira Ursula Caser      Graça Gonçalves      Maria João Pereira

11h15-11h30 Intervalo para café | *Coffee break*

12h30-14h00 Intervalo para almoço | *Lunch break*

Out. | Oct. 13 2011  
Tarde | *Afternoon*

**Tema | Theme: Governância e Áreas Marinhas Protegidas**  
***Governance and Protected Marine Areas***

14h00-14h45 *Keynote speaker*  
**Stephen Olsen** (Director of the Coastal Resource Center, University of Rhode Island)  
Ultrapassando o gap da implementação: o que faz a implementação das Áreas Marinhas Protegidas viável?  
***Overcoming the implementation gap: what makes the implementation of Marine Protected Areas viable?***

14h45-15h05 António García-Allut  
A experiência da AMP Lira e Muros – Galiza  
***The PMA experience in Lira and Muros – Galiza***

15h05-15h25 Cristina Pita  
O estabelecimento de uma rede de áreas protegidas na Escócia: a participação na indústria pesqueira  
***Establishing a network of marine protected areas in Scotland: The participation of the fishing industry***

15h25-15h45 Carla de La Cerda Gomes & Ricardo Serrão Santos  
Comunicar o conhecimento do mar: processos, experiências e desafios  
***Communicating knowledge of the sea: processes, experiences and challenges***

15h45-16h00 Intervalo para café | *Coffee break*

16h00-17h00 Debate

17h00-19h00 Mesa Redonda (por convite): Governância do Oceano  
***Expert round table (by invitation): Governance of the Ocean***

Out. | Oct. 14 2011  
Manhã | Morning

**Tema | Theme: Governância, Conservação e Gestão**  
**Governance, Conservation and Management**

- 09h30-10h15      *Keynote speaker*  
**Karl Bruckmeier** (Professor of Human Ecology, University of Gotenburgh, School of Global Studies)  
Governância adaptativa: uma nova abordagem para a conservação e sustentabilidade da gestão de recursos  
***Adaptive governance: a new approach to conservation and sustainable resource management***
- 10h15-10h35      Stella Vallejo  
Modelos de Governância em AMPs: uma experiência internacional  
***Governance models in MPA's: an international experience***
- 10h35-10h55      Carla de La Cerda Gomes  
Dinâmicas participativas em rede: uma experiência açoriana  
***Participative network dynamics: an Azorean experience***
- 10h55-11h10      Intervalo para café | *Coffee break*
- 11h10-11h30      Catarina Grilo  
Co-gestão das Pescas numa Área Marinha Protegida: o caso do Parque Nacional das Quirimbas em Moçambique  
***Co-management of fisheries in a Protected Marine Area: the case of the Quirimbas National Park in Mozambique***
- 11h30-11h50      Iva Miranda Pires  
O Mar: Valores históricos e culturais na ligação com o mar  
***The sea: historical and cultural values in connection with the sea***
- 11h50-12h10      Yorgos Stratoudakis, Flavio Flasinski, Miguel Carneiro, Rogelia Martins & Miguel Neves dos Santos  
Projecto MAIA – Experimentando a participação dos pescadores na recolha e processamento de dados para melhorar o aconselhamento na pesca artesanal  
***Project MAIA – Experimenting with fisherman participation in data collection and processing to improve advice for artisanal fisheries management within an MPA***

12h10-13h00 Debate

13h00-14h30 Intervalo para almoço | *Lunch break*

Out. | Oct. 14 2011  
Tarde | *Afternoon*

**Tema | Theme: Governância e Planejamento Rural e Urbano**  
***Governance and Urban and Rural Planning***

14h30-15h15 *Keynote speaker*  
**Laura Duarte** (Centro do Desenvolvimento Sustentável, Universidade de Brasília)  
Governança Ambiental e Desenvolvimento Territorial  
***Environmental Governance and Territorial Development***

15h15-15h35 João Ferrão  
Intervenções Urbanas Integradas e Governança: Relato de uma Experiência Política  
***Integrated Urban Interventions and Governance: Report of a Political Experience***

15h35-15h55 Sérgio Oliveira & António Guterres  
Arte de fazer cidade e construir cidadania: a Iniciativa Bairros Críticos no Vale da Amoreira (ou uma experiência de terreno)  
***The art of making city and constructing citizenship: the Critical Neighborhoods Initiative in Vale da Amoreira (or a field experience)***

15h55-16h10 Eliane Noya  
Cidadania e processos de inovação e de valorização dos recursos territoriais numa perspectiva de responsabilidade  
***Responsible citizenship and processes of innovation and enrichment of land resources***

16h15-16h30 Intervalo para café | *Coffee break*

16h30-17h20 Debate

17h20-17h30 Viriato Soromenho-Marques & João Falcato  
Encerramento  
**Closing remarks**